



GS Holding[®]

**GIỚI THIỆU
DỰ ÁN CỤM HUYỆN CÔNG NGHIỆP ĐỨC THỌ**

06 -2023



DỰ ÁN ĐẦU TƯ / INVESTMENT IN THE
TECHNICAL INFRASTRUCTURE OF

CỤM CÔNG NGHIỆP HUYỆN ĐỨC THỌ DUC THO INDUSTRIAL CLUSTER

Xã Tùng Anh - Huyện Đức Thọ - Tỉnh Hà Tĩnh
Tung Anh Commune - Duc Tho District - Ha Tinh Province

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ GS MIẾNTRUNG
GS MIEN TRUNG INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY

Địa chỉ: xã Tùng Anh, huyện Đức Thọ, tỉnh Hà Tĩnh

Address: Tung Anh Commune, Duc Tho District, Ha Tinh Province



Hotline: 0961.835.866



THÔNG TIN VỀ DỰ ÁN INFORMATION ABOUT THE PROJECT



ĐỊA ĐIỂM / ADDRESS:

Xã Tùng Anh - Huyện Đức Thọ - Tỉnh Hà Tĩnh
(Tùng Anh Commune - Duc Tho District - Ha Tinh Province)



QUY MÔ HIỆN TẠI
/ CURRENT SCALE:
68.17 HA



ĐƯỢC THÀNH LẬP

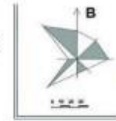
Theo quyết định số 4188/QĐ-UBND ngày 7/12/2020
của UBND tỉnh Hà Tĩnh

ESTABLISHED under Decision No.4188/QĐ-UBND dated December 7, 2020
of the People's Committee of Ha Tinh Province

QUY HOẠCH SỬ DỤNG ĐẤT CCN ĐỨC THỌ 1/500 Land use planning map of Duc Tho Industrial Cluster Project at the scale of 1/500



UBND HUYỆN ĐỨC THỌ
ĐỒ ÁN QUY HOẠCH CHI TIẾT CỤM CÔNG NGHIỆP HUYỆN ĐỨC THỌ TỶ LỆ 1/500
 ĐỊA ĐIỂM: XÃ TÙNG ANH VÀ XÃ TÂN DÂN - HUYỆN ĐỨC THỌ - TỈNH HÀ TĨNH
BẢN ĐỒ QUY HOẠCH KIẾN TRÚC CẢNH QUAN

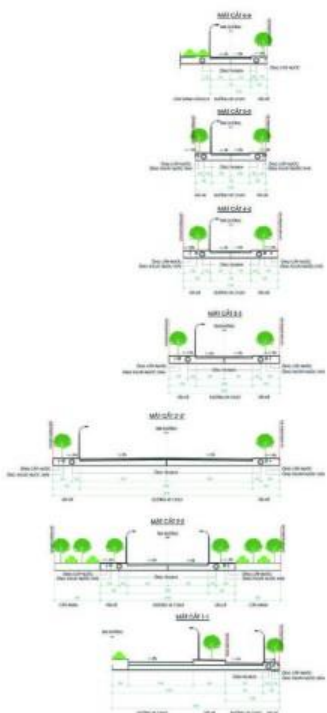


GHI CHÚ

- ① NHÀ MÁY, KHO TÀNG
- ② KHU ĐIỀU HÀNH
- ③ NHÀ ĐIỀU HÀNH
- ④ KHU KỸ THUẬT

TỌA ĐỘ BANH ĐỒ QUY HOẠCH

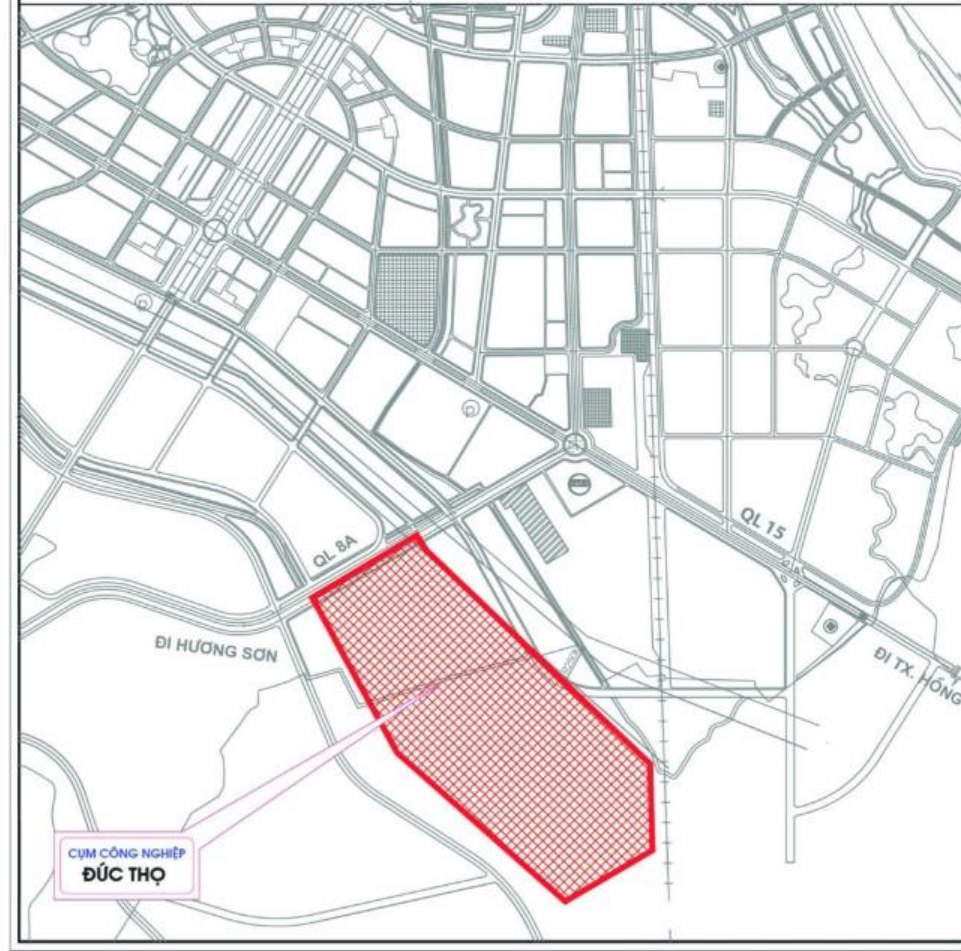
Khu vực	X	Y
01	1000000.00	1000000.00
02	1000000.00	1000000.00
03	1000000.00	1000000.00
04	1000000.00	1000000.00
05	1000000.00	1000000.00
06	1000000.00	1000000.00
07	1000000.00	1000000.00
08	1000000.00	1000000.00
09	1000000.00	1000000.00
10	1000000.00	1000000.00
11	1000000.00	1000000.00
12	1000000.00	1000000.00
13	1000000.00	1000000.00
14	1000000.00	1000000.00
15	1000000.00	1000000.00
16	1000000.00	1000000.00
17	1000000.00	1000000.00
18	1000000.00	1000000.00
19	1000000.00	1000000.00
20	1000000.00	1000000.00
21	1000000.00	1000000.00
22	1000000.00	1000000.00
23	1000000.00	1000000.00
24	1000000.00	1000000.00
25	1000000.00	1000000.00
26	1000000.00	1000000.00
27	1000000.00	1000000.00
28	1000000.00	1000000.00
29	1000000.00	1000000.00
30	1000000.00	1000000.00
31	1000000.00	1000000.00
32	1000000.00	1000000.00
33	1000000.00	1000000.00
34	1000000.00	1000000.00
35	1000000.00	1000000.00
36	1000000.00	1000000.00
37	1000000.00	1000000.00
38	1000000.00	1000000.00
39	1000000.00	1000000.00
40	1000000.00	1000000.00
41	1000000.00	1000000.00
42	1000000.00	1000000.00
43	1000000.00	1000000.00
44	1000000.00	1000000.00
45	1000000.00	1000000.00
46	1000000.00	1000000.00
47	1000000.00	1000000.00
48	1000000.00	1000000.00
49	1000000.00	1000000.00
50	1000000.00	1000000.00



VỊ TRÍ ĐỊA LÝ GEOGRAPHIC LOCATION



SƠ ĐỒ VỊ TRÍ CỤM CÔNG NGHIỆP HUYỆN ĐỨC THỌ



SẢN PHẨM CHO THUÊ PRODUCTS FOR RENT

MẶT BẰNG HOÀN CHỈNH HẠ TẦNG, SẴN SÀNG PHỤC VỤ XÂY DỰNG NHÀ XƯỞNG, NHÀ MÁY

*The complete ground of the infrastructure, ready to
serve the construction of workshops and factories*



NHÀ XƯỞNG TIÊU CHUẨN XÂY DỰNG SẴN HOẶC THIẾT KẾ THEO YÊU CẦU CỦA NHÀ ĐẦU TƯ

*Standard ready-for-service factories or factories built
and designed according to the investor's requirements.*



**KHO BÀI BẢNG PHẪNG,
RỘNG RÃI VỚI NHIỀU LOẠI DIỆN TÍCH**
Flat, wide depots with different range of areas



NGÀNH NGHỀ HÚT ĐẦU TƯ THU HÚT ĐA NGÀNH NGHỀ, TRỌNG TÂM



**NHÓM SẢN XUẤT
HÀNG TIÊU DÙNG, ĐỒ GIA DỤNG**

*CONSUMER GOODS AND
HOUSEWARES PRODUCTIONS*



**NHÓM CHẾ BIẾN THỰC PHẨM,
NƯỚC GIẢI KHÁT**

*FOOD AND BEVERAGE
PROCESSING*



**NHÓM DỰ ÁN
VỀ DƯỢC PHẨM, MỸ PHẨM**

*PROJECTS ON PHARMACEUTICALS
AND COSMETICS*



NHÓM CƠ KHÍ CHẾ TẠO

MECHANICAL ENGINEERING



**NHÓM DỰ ÁN CƠ ĐIỆN,
ĐIỆN TỬ, VIỄN THÔNG, ĐIỆN LẠNH**

*ELECTROMECHANICAL, ELECTRONIC,
TELECOMMUNICATIONS, AND
REFRIGERATION PROJECTS*



**NHÓM CÔNG NGHIỆP
PHỤ TRỢ**

SUPPORTING INDUSTRIES



NHÓM MAY MẶC, DA DÀY

GARMENT AND LEATHER FOOTWEAR



**NHÓM SẢN XUẤT
VẬT LIỆU XÂY DỰNG**

*PRODUCTION OF BUILDING
MATERIALS*



**NHÓM DỰ ÁN
CHẾ BIẾN NÔNG SẢN**

*AGRICULTURAL PRODUCT
PROCESSING PROJECT*



**NHÓM DỰ ÁN
CHẾ BIẾN GỖ, LÂM SẢN**

*WOOD AND FOREST PRODUCT
PROCESSING PROJECTS*

INVESTMENT-ATTRACTIVE INDUSTRIES

THE PROJECT ATTRACTS A VARIETY OF INDUSTRIES WITH
THE FOCUS ON THE FOLLOWING GROUPS OF INDUSTRIES

CÁC THỦ TỤC HỖ TRỢ / SUPPORTED PROCEDURES

	ĐĂNG KÝ THÀNH LẬP DOANH NGHIỆP, MÃ SỐ THUẾ, CẤP CHỨNG NHẬN MẪU DẤU	BUSINESS REGISTRATION, TAX CODE REGISTRATION, ISSUANCE OF CERTIFICATE OF SEAL REGISTRATION
	ĐĂNG KÝ THÀNH LẬP CHI NHÁNH	APPLYING FOR ESTABLISHMENT LICENSE OF BRANCH/ REPRESENTATIVE OFFICE
	ĐĂNG KÝ CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ	INVESTMENT REGISTRATION CERTIFICATE
	THỦ TỤC CHỨNG NHẬN QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT	PROCEDURES FOR LAND USE RIGHT CERTIFICATION (SPLITTING LAND PARCELS)
	GIẤY PHÉP XÂY DỰNG	CONSTRUCTION PERMIT
	ĐÁNH GIÁ TÁC ĐỘNG MÔI TRƯỜNG	ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT
	THẨM DUYỆT PHÒNG CHÁY CHỮA CHÁY	EXAMINATION AND APPROVAL OF FIRE PROTECTION
	XUẤT NHẬP KHẨU	IMPORT AND EXPORT
	ĐĂNG KÝ THỦ TỤC NGƯỜI LAO ĐỘNG NƯỚC NGOÀI	REGISTRATION PROCEDURE FOR FOREIGN WORKERS
	ĐĂNG KÝ NỘI QUY CÔNG TY	REGISTRATION OF COMPANY REGULATIONS
	ĐÓNG BẢO HIỂM XÃ HỘI	PAYING SOCIAL INSURANCE
	KÊ KHAI THUẾ TNDN, TNCN	DECLARATION OF CORPORATE INCOME TAX AND PERSONAL INCOME

**KHAI BÁO HẢI QUAN CHO CÁC MÁY MÓC PHỤC VỤ ĐẦU TƯ,
VẬT TƯ PHỤC VỤ CHO DOANH NGHIỆP GIA CÔNG**
CUSTOMS DECLARATION OF MACHINERY FOR INVESTMENT PROJECTS AND
SUPPLIES FOR PROCESSING ESTABLISHMENTS



- ◆ Nguồn lao động địa phương / Local labor resource
- ◆ Dân số toàn tỉnh gần **1,3 triệu người** trong đó **56,5%** dân số trong độ tuổi lao động
The province's population is nearly **1.3 million**, of which **56.5%** are of working age.

HÀ TỈNH CÓ (HA TINH HAS):			
01 Trường Đại học University	04 Trường Cao đẳng Colleges	06 Trường Trung cấp Trade schools	24 Trung tâm dạy nghề Vocational training centers
Hàng năm đào tạo trên 20.000 lao động. Tỷ lệ lao động qua đào tạo đạt 55% that annually train over 20,000 employees. The province's rate of trained workers is 55%			

LƯƠNG / SALARY

 **Công nhân (Blue-collar workers)**
Trung bình 3-5 triệu/ tháng
(an average of 3-5 million / month)

 **Quản lý (Managers)**
Trung bình 7-9 triệu/ tháng
(an average of 7-9 million / month)

 **Nhân viên văn phòng (Office workers)**
Trung bình 5-6 triệu/ tháng
(an average of 5-6 million / month)

 **Kỹ sư và kỹ thuật viên (Engineers and technicians)**
5-7 triệu/ tháng
(an average of 5-7 million / month)

GIÁ THUÊ VÀ TIỀN ĐỘ THANH TOÁN

1. Giá thuê đất: Từ 52,5 USD/m² tùy theo diện tích và vị trí (*thuê đất trả tiền 1 lần cho 50 năm*)

2. Giá dịch vụ khác:

2.1 Phí dịch vụ sử dụng hạ tầng kỹ thuật: 0,4 USD/m²/năm

2.2 Phí xử lý nước thải: 0,38 USD/m³

2.3 Giá điện: Theo bảng giá điện của EVN.

3. Tiền độ thanh toán Hợp đồng:



CƠ SỞ HẠ TẦNG / INFRASTRUCTURE

TIỆN ÍCH CÔNG CỘNG / PUBLIC UTILITIES

GIAO THÔNG NỘI BỘ:
Hệ thống giao thông, chiếu sáng, hạ tầng kỹ thuật hoàn chỉnh.



INTERNAL TRANSPORT:
Complete transport, lighting, and technical infrastructure systems

HỆ THỐNG ĐIỆN:
Trạm điện 110/22kv, công suất 1x63MVA.



POWER SYSTEM:
A 110 / 22kv power station with a capacity of 1x63MVA

HỆ THỐNG NƯỚC:
Nước sạch được lấy từ hệ thống nhà máy nước Hồng Lĩnh, theo tiêu chuẩn TCVN 33-2006.



WATER SYSTEM:
The clean water is taken from the Hong Linh Water Plant system, in compliance with the TCVN 33-2006 standard.

HỆ THỐNG PCCC:
Tuân thủ chặt chẽ các quy định nhà nước Việt Nam trong quá trình lắp đặt, các họng cấp nước chữa cháy được bố trí tại các đầu mối giao thông nội khu.



FIRE PROTECTION SYSTEM:
Strictly complying with Vietnamese regulations in the installation process, the fire hydrant outlets are positioned at the internal transport hubs.

HỆ THỐNG VIỄN THÔNG:
Công nghệ truy cập Internet FTTX siêu tốc đáp ứng nhu cầu nâng cao hiệu quả các ứng dụng CNTT trong hoạt động sản xuất kinh doanh của DN.



TELECOMMUNICATION SYSTEM:
FTTX technology for super high-speed internet access to meet the needs of improving the efficiency of IT applications in the production and business activities of enterprises.

HỆ THỐNG XỬ LÝ NƯỚC THẢI:
Đạt chuẩn tiêu chuẩn Việt Nam, hệ thống thu gom nước mưa và nước thải riêng biệt.



WASTE WATER TREATMENT SYSTEM:
It meets the Vietnamese standards, with separate rainwater and wastewater collection systems.

NGÂN HÀNG:
Vietcombank, Việt Tin Bank
BIDV, Agribank.



BANKS
Vietcombank, Viettin Bank
BIDV, Agribank.

BƯU ĐIỆN:
Bưu điện thị xã Tùng Ảnh.



POST OFFICE:
Tùng Ảnh Town post office.

Y TẾ:
Bệnh viện Đa Khoa Đức Thọ



HEALTH CARE:
Duc Tho Town General Hospital

CHỢ:
Chợ xã Tùng Ảnh.



MARKET:
Tùng Ảnh Market

NHÀ Ở LAO ĐỘNG:
Các khu nhà ở cho công nhân và chuyên gia chỉ cách 5 phút đi chuyển.



LABOR HOUSING:
Housing areas for workers and experts that are only 5 minutes away.

SÂN BAY:
Cách sân bay quốc tế Vinh 31km.



AIRPORT:
31 km from Vinh International Airport

CẢNG BIỂN:
Cảng Cửa Lò;
Cảng Vũng Áng – Sơn Dương



SEAPORTS:
Cua Lo Port,
Vung Ang – San Duong Port

CỬA KHẨU
Cầu Treo.



BORDER GATE
Cau Treo.

1. Thuế TNDN (Corporate income tax)

Doanh nghiệp sản xuất, ứng dụng công nghệ cao, sản xuất trong lĩnh vực bảo vệ môi trường được hưởng thuế suất **10% trong vòng 15 năm** kể từ doanh nghiệp có thu nhập chịu thuế.

Trong đó:

4 năm đầu tiên
thuế suất **0%**

9 năm tiếp theo
thuế suất **5%**

2 năm còn lại
thuế suất **10%**

*Enterprises producing and applying high technology, and manufacturing in the field of environmental protection are entitled to the **10% tax rate within 15 years** after the enterprise has taxable income, in which:*

The tax rate for the first
4 years: 0%

The tax rate for the next
9 years: 5%

The tax rate for the remaining
2 years: 10%

Doanh nghiệp đầu tư vào các lĩnh vực ưu đãi: thép cao cấp; sản xuất sản phẩm tiết kiệm năng lượng; sản xuất máy móc, thiết bị phục vụ cho sản xuất nông, lâm, ngư, diêm nghiệp; sản xuất thiết bị tưới tiêu; sản xuất, tinh chế thức ăn gia súc, gia cầm, thủy sản; phát triển ngành nghề truyền thống: Thuế suất ưu đãi **17% trong vòng 10 năm**. Trong đó:

2 năm đầu tiên
thuế suất **0%**

4 năm tiếp theo
thuế suất **8.5%**

4 năm còn lại
thuế suất **17%**

*Enterprises investing in the following preferential fields: manufacture of high-grade steel; manufacture of energy-saving products; manufacture of machinery and equipment for agricultural, forestry, fishery and salt productions; manufacture of irrigation equipment; producing and refining fodder and poultry food, and aquaculture feed; development of traditional crafts, are entitled to the preferential tax rate of **17% within 10 years**, in which:*

The tax rate for the first
2 years: 0%

The tax rate for the next
4 years: 8,5%

The tax rate for the remaining
4 years: 17%

2. Hỗ trợ theo Nghị Quyết của HĐND tỉnh Hà Tĩnh (Assistance in accordance with the Resolution of Ha Tinh Provincial People's Council)

- Hỗ trợ Chi phí chuyển giao công nghệ theo ND 111/2015-NĐ-CP ngày 03/11/2015 của Chính phủ nhưng không quá **03 tỷ/ doanh nghiệp**
- *Support for technology transfer costs according to Decree 111/2015-ND-CP dated November 3, 2015 of the Government but not exceeding VND 03 billion/enterprise*
- Hỗ trợ Chi phí đào tạo nhân lực tối đa **6 triệu/người/1 lần** duy nhất nhưng không quá 100 người/DN/năm
- *Support for human resource training costs up to 6 million/person/1 time only but not more than 100 people/enterprise/year*
- Hỗ trợ Chi phí quảng bá, đăng ký thương hiệu nhưng không quá **50 triệu/thương hiệu**.
- *Support the cost of promotion, trademark registration but not exceeding VND 50 million/brand*
- Hỗ trợ Chi phí tuyên truyền quảng bá nhưng không quá **70 triệu/chuyên đề** tuyên truyền.
- *Support the cost of advertisement/communication but not exceeding VND 70 million / advertisement theme*